



# Théâtre de la Source

40 ans à faire voyager les jeunes!

1985-2025

## Programmation scolaire

Un lieu culturel unique à Montréal



**Réservez tôt !**

Formulaire de réservation  
GoogleForm

<https://forms.gle/t5kSXbhVRDwSwaDY6>

T : 514 527-5797

[promo@theatredelasource.qc.ca](mailto:promo@theatredelasource.qc.ca)

**Tarifs**

Enfant: 10,34 \$ taxes incluses ( 9 \$ + txs)

Adulte: 13,80 \$ taxes incluses (12 \$ + txs)

Minimum: 45 enfants

Accompagnateurs gratuits (max 2 par classe)

Durée de la présentation: 50 minutes



**JP-103**

[theatredelasource.qc.ca](http://theatredelasource.qc.ca)

# Le Théâtre de l'Esquisse

Le Théâtre de la Source vous invite à partir en voyage par le biais des arts de la scène en vous proposant **des sorties culturelles, des ateliers et des activités en ligne** accréditées dans le cadre du programme **Une école montréalaise pour tous**.

Depuis 1985, le Théâtre de la Source raconte aux enfants d'aujourd'hui des histoires du monde entier et propose aux jeunes des rencontres multiculturelles par l'entremise du théâtre et du conte.

Installé depuis 1991 au coeur du Plateau Mont-Royal, le Théâtre de l'Esquisse, offre un espace culturel à la dimension des jeunes. Situé sur la rue Marie-Anne, près de Papineau, la petite salle accueille quelques classes avec une grande souplesse d'accueil.



- Théâtre et contes du monde
- activités sur mesure
- expertise unique dans l'utilisation des arts auprès des classes d'accueil et d'immersion
- 40 ans au service des jeunes de Montréal

## Contes pour l'Halloween • Octobre

### Contes pour l'Halloween Trouille et citrouilles

Précolaire, 1e et 2e cycle du primaire

Les tout-petits monstres seront servis. Au menu: des recettes de sorcières, des citrouilles géantes et une princesse dans une citrouille. Rires garantis au jardin des cucurbitacés avec des contes d'Asie, d'Europe, d'Afrique et d'Amérique.

### Tales from the Pumpkin Patch

Précolaire, 1e et 2e cycle du primaire

Offered in English

*Little monsters, get ready to meet a colourful cast of characters that includes giant pumpkins, haunted castles, a group of witches with very peculiar culinary talents and a beautiful princess that lives in a pumpkin...*

*Older students are invited to discover the origins of all Hallow's Eve... and to embark on a ghastly journey with characters such as Jack O'Lantern himself, Ben O'Gannel who fell in love with a pumpkin, and other frightful beings!*

*Guaranteed to make you giggle and grimace!*

### Frissons d'Halloween

2e et 3e cycle du primaire

Découvrez les origines celtiques de Samhain et la véritable histoire de Jack la lanterne. Rencontrez Ben O'Gannel, le fermier de Coaticook et sa citrouille immense! Frissons garantis!



### Vampires du monde

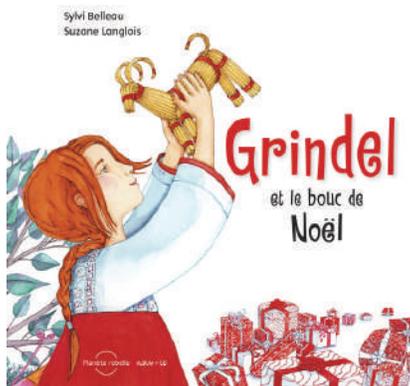
3e cycle du primaire

Du Japon à l'Europe en passant par l'Inde, les vampires hantent le monde depuis la nuit des temps. Avec le roi Vikram, essayez de répondre aux devinettes du vampire. Découvrez l'histoire du terrible chat vampire de Nabeshima, la légende de Vlad l'empaleur et autres histoires aux dents longues...

# NOËL • Décembre

## Grindel et le bouc de Noël

Préscolaire, 1e et 2e cycle du primaire



L'autrice raconte comment elle a imaginé le voyage de Grindel à partir d'un souvenir d'enfance et s'est inspirée de la légende suédoise. En s'accompagnant des images et des chansons tirées du livre Grindel et le bouc de Noël publié chez Planète rebelle, Sylvi Belleau présente le récit et entraîne les enfants à la recherche du pays des cadeaux.

La veille de Noël, quelque part en Suède, la petite Grindel attend l'arrivée de la première neige pour tresser son Julbock, le bouc de paille qui amène les cadeaux aux enfants. Mais un Julbock pressé de voir le monde prend vie et l'entraîne dans le ciel avec lui. C'est le début d'une tournée fabuleuse où Grindel découvre différentes traditions de Noël, en Afrique du Nord, aux Antilles, au Mexique, puis chez les Premières Nations. Alors que la nuit avance, Grindel découvre le monde, s'intéresse à de nouvelles traditions, en particulier aux chansons, et apprivoise son nouvel ami.

Disponible en fichier mp-3 aux **Éditions Planète Rebelle**

<https://www.planeterebelle.qc.ca/contenu/version-mp3-grindel-et-le-bouc-de-noel>

## Contes de Noël du monde

### Noël Gourmand

Préscolaire, 1er cycle du primaire

Le temps des fêtes est une occasion de rêve pour... manger! Découvrez comment un plum pudding déclenche une véritable émeute dans les rues de Londres, l'histoire de la galette de pain d'épice qui bondit hors du four et s'échappe. Savourez la légende de Toni, le boulanger italien qui invente le Panettone pour sa douce Lucia ainsi que d'autres contes et chansons délicieuses du temps des fêtes...

### Holiday Treats

Préscolaire, 1er cycle du primaire

*Little munchkins are invited to a very special Holiday feast of stories! Find out how a plum pudding saved Christmas, what happened to the Hannukah latke who refused to be eaten, how Toni the baker won Lucia's heart on Christmas Eve, and other tales and songs for the holidays!*

### Le Noël de Petit sapin

Préscolaire, 1er cycle du primaire

Petit Sapin raconte un Noël à son échelle... À travers ces contes et chansons du monde entier, les petits rencontrent un petit rouge-gorge à la recherche d'un abri pour l'hiver, comment un oiseau a sauvé la vie d'une papa et de son enfant, le petit Pablo qui rêve d'être à la tête de la Posada et autres personnages fabuleux...

### Noël au Québec

2e et 3e cycle du primaire

Célébrez avec Rikiki, le prince des lutins du Richelieu et ses trois vœux. Envolez-vous en Chasse-Galerie. Recevez des sabots en or en cadeau et autres contes du terroir.

### La Sorcière de Noël

2e et 3e cycle du primaire

Befana la sorcière de Noël se remémore ses Noëls d'antan quand ses cousins les plus terrifiants jouaient des tours et punissaient les enfants désobéissants. Découvrez la légende de St-Nicolas, l'ancêtre du père Noël, le fantôme de l'Avare et le terrible Morozko le gel. Des contes pour frissonner mais pas de froid!

### Christmas Witches

2e et 3e cycle du primaire

*Befana, the Christmas witch, reminisces about Christmases past when her most terrifying cousins played tricks and punished disobedient children. Discover the legend of St. Nicholas, the ancestor of Santa Claus, the ghost of the Miser, and the terrible Morozko the frost. Tales to make you shiver, but not from the cold!*



# Théâtre à l'année

## Confiture, le dragon qui aimait les fruits

Préscolaire, 1er cycle du primaire

Tout premier spectacle du Théâtre de la Source en 1985, Confiture le dragon enchante les petits depuis 40 ans! Pour imaginer l'histoire du doux dragon et de ses amis, Sylvi Belleau puise dans la gestuelle colorée du Kathakali, théâtre-dansé du sud de l'Inde, pour créer papillon, dragon, oiseau, écureuil, singe, faire pousser des fruits de toutes sortes et entraîner les enfants dans un monde fabuleux peuplé d'animaux enjoués.

Confiture est un dragon très gourmand. Un bon matin, il part à la recherche de son petit-déjeuner et découvre Partafruit, un pays merveilleux habité par des animaux-fermiers. Affamé, le dragon dévore les fruits des champs et des vergers de Partafruit sans réfléchir. Quand les animaux-fermiers découvrent ce qu'il a fait, Confiture trouve le moyen de se faire pardonner et partage une recette bien spéciale.

Tout en musique et en mouvement, le spectacle est un vrai régal pour les petits qui savourent ainsi les fruits de leur imagination!



## Confiture, the Dragon who loves fruits

Offered in English

*Dragon is fond of sweet things. One fine morning, he sets out to look for his breakfast when he discovers the Fruitland, a country inhabited by animal farmers. The hungry dragon devours the cultivated fruits. Soon the animals discover that their harvest has been eaten by the dragon who hastens to repair the damage and invites his new friends to discover his secret. An amusing tale where children discover fruits while learning up about the importance of respecting nature and each other.*

## Hanuman

2e, 3e cycle du primaire

Fils du dieu du vent et d'une guenon, Hanuman est un jeune singe qui possède des pouvoirs magiques très particuliers. Cependant, son manque de discipline cause la perte de ses pouvoirs. Quand la femme du prince Rama est enlevée par Ravana, le roi des démons, Hanuman se met au service de ses amis. Hanuman réussira-t-il à retrouver les pouvoirs magiques?

En s'inspirant du kathakali, théâtre dansé de l'Inde, et du Ramayana, un récit épique vieux de plusieurs milliers d'années, Sylvi Belleau crée une gestuelle forte et évocatrice et vous entraîne, grâce au théâtre, à la danse et à la musique dans un univers mythique à la rencontre d'un héros venu de la nuit des temps.



Also offered in English

*Son of the god of wind and a monkey, Hanuman is a young monkey with very special magical powers. However, his lack of discipline causes him to lose his powers. When King Ram's wife is kidnapped by Ravana, the king of demons, Hanuman goes to work for his friends. Will Hanuman be able to regain his magical powers?*

## Sadako, un récit pour la paix

3e cycle du primaire

Voir page suivante

# Contes à l'année

## Contes du baluchon

Préscolaire, 1er cycle du primaire  
2e et 3e cycle du primaire

En fouillant dans son baluchon, Sylvi la conteuse trouve des contes et légendes pour chaque saison, pour les célébrations, pour voyager ou tout simplement pour s'amuser avec une pointe de sagesse. Elle tire de son répertoire composé de 1001 histoires tirées du folklore du monde des récits qui ont voyagé à travers les siècles et présentent des valeurs humaines toujours bien vivantes aujourd'hui. Laissez-vous inspirer et donnez libre cours à votre imagination...

## Tales from the travelling bag

*Rummaging through her bag, Sylvi the storyteller finds tales and legends for every season, for celebrations, for traveling, or simply for fun with a touch of wisdom. From her repertoire of 1,001 stories from the world's folklore, she draws tales that have traveled through the centuries and present human values that are still very much alive today. Let yourself be inspired and give free rein to your imagination...*



## Lapin et ses cousins

Préscolaire, 1er cycle du primaire

Accompagnée de sa gestuelle et de chansons, Sylvi Belleau la conteuse vous invite chez Lapin le matin où il découvre que son garde-manger est vide! Comment s'en sortira-t-il? Qu'il soit d'Afrique, d'Europe ou d'Amérique, Petit Lapin adore jouer des tours...

En compagnie de ses amis Écureuil, Raton-Laveur et Renard, découvrez sa fameuse recette de soupe aux cailloux, comment Lapin a libéré le printemps et comment il a réussi à déjouer l'éléphant et l'hippopotame et d'autres contes et chansons du monde entier!

## Mary Read, femmes pirate

2e et 3e cycle du primaire

Rencontrez Mary Read, déguisée en homme, et découvrez sa vie de femme pirate au début du 18e, sa rencontre avec le terrible Rackham le Rouge et Anne Bonny. En sillonnant les mers des Caraïbes à bord de différents navires, Mary vit des aventures incroyables : tempêtes épouvantables, histoires de bateaux fantômes, trésors enfouis et plus encore... Aujourd'hui, Mary livre ses plus beaux souvenirs marins et les légendes apprises en mer. Bienvenue à bord!

## The Pirate Women

*Meet Mary Read, disguised as a man, and discover her life as a female pirate in the early 18th century, her encounter with the terrible Rackham the Red and Anne Bonny. As she sailed the Caribbean seas aboard various ships, Mary had incredible adventures: terrifying storms, stories of ghost ships, buried treasure and more... Today, Mary shares her fondest memories of the sea and the legends she learned at sea. Welcome aboard!*



## Pirates du fleuve et d'ailleurs

1e cycle du primaire

Pour les apprentis moussaillons, embarquez-vous pour un joyeux voyage dans le monde de la piraterie! La vie d'apprenti pirate n'est pas toujours facile. Entre les différentes corvées, il y a heureusement ces trous de vent, où tout est calme et il n'y a rien de mieux à faire que de se raconter des histoires et de chanter. Remontez le fleuve jusqu'aux Îles de la Madeleine en passant par la Gaspésie. Découvrez le trésor du buttereau, pourquoi le rocher Percé n'a qu'une seule arche et autres histoires de pirates du Québec et d'ailleurs.

Vivez des aventures incroyables : tempêtes épouvantables, bateaux fantômes, trésors enfouis, histoires des mers... Bienvenue à bord!

## Contes d'hiver de la terre d'Amérique

1e et 2e cycle du primaire

Découvrez Pipoun, le génie du froid qui recouvre nos contrées d'un manteau de givre et Kawano qui libère le printemps. Rencontrez l'enfant qui a libéré le soleil. Réchauffez votre imagination avec ces contes amérindiens inspirés par le mordant du froid.

## Paroles de Corbeau

2e et 3e cycle du primaire

Découvrez les aventures de Corbeau, l'éternel joueur de tours, et de ses amis, pourquoi l'eau a disparu, comment Corbeau a volé le soleil et autres contes fondateurs des Premières nations.

# CITOYENS DU MONDE

## Sadako, un récit pour la paix

3e cycle du primaire

Pour souligner le 80e anniversaire d'Hiroshima, le Théâtre de la Source propose une version enrichie de l'histoire de Sadako Sasaki. La comédienne Sylvie Belleau, accompagnée par la musicienne Élisabeth Caty aux flûtes japonaises et d'une projection, vous fait voyager dans l'Hiroshima d'après-guerre à travers le monde merveilleux de l'origami à la rencontre de Sadako.

Sadako a 11 ans et vient tout juste de commencer sa sixième année. Très fière de faire partie de l'équipe de course de son école, elle s'entraîne vaillamment en vue des compétitions de fin d'année. Un jour tout bascule... Dans un Japon en paix, Sadako vit une guerre à l'intérieur d'elle et lutte contre la maladie de la bombe...

Une histoire où l'on découvre le courage, la force de l'amitié et la capacité qu'ont les enfants à changer le monde une grue à la fois et de faire un geste pour la paix. «J'écrirais la paix sur tes ailes et tu voleras à travers le monde...» Sadako Sasaki, Hiroshima 1955



# Nos ateliers

## Initiation au kathakali

1e, 2e, 3e cycle du primaire

Théâtre dansé du sud de l'Inde, le Kathakali est un très ancien langage basé sur la gestuelle, le rythme et le travail du regard, cet art de la scène intègre le côté caricatural de la Comedia Dell'arte et la rigueur d'un art martial, Il favorise le développement de la gestuelle et de l'imaginaire,

À travers cet atelier, les jeunes sont initiés au travail gestuel et découvrent la construction corporelle d'un personnage, Un dépaysement garanti!

## Initiation à l'art de conter

1e, 2e, 3e cycle du primaire

L'art du conte est une des premières expressions dramatiques. Par le biais de celui-ci, l'apprenti-conteur développe sa mémoire, son imaginaire mais aussi tous les outils du comédien: voix, posture, regard, rythme.

Un merveilleux complément à l'enseignement de l'art dramatique.



Atelier Jouer le conte - Petits bonheurs 2014

## Initiation à l'écriture dramatique avec Le fantôme du Grand Castor

3e cycle du primaire

Découvrez les rouages de l'écriture dramatique. La pièce présente le voyage de deux enfants en Nouvelle-France suite à la découverte d'un vieux coffre rempli de vieux costumes et d'objetsensorcelés par la magie du fantôme du Grand castor.

Après la lecture de la pièce, les jeunes sont invités à créer de courts dialogues pour certains tableaux de la pièce. Lesjeunes sont amenés à travailler en coopération et à élaborer les situations tout en développant la création de personnages,des dialogues et les émotions de chaque scène. À la fin de l'atelier, une période est réservée à la mise en lecture destextes et à la rétroaction de l'animatrice afin de poursuivre le développement de l'écriture.

L'atelier peut se donner en une rencontre: initiation à l'écriture dramatique (lecture et présentation de la démarche)ou en plusieurs 3 à 5 rencontres : création de courtes scènes adaptées de la pièce «Le fantôme du Grand castor».

## Notre directrice

**SYLVI BELLEAU** fonde le **Théâtre de la Source** en 1985. Auteure dramatique, comédienne et conteuse, elle a écrit une douzaine de pièces de théâtre pour la jeunesse présentées par le Théâtre de la Source. Doctorante en Arts de la scène et de l'écran à l'Université Laval, elle détient une maîtrise en Art Dramatique de l'UQAM. Elle a reçu une formation de 18 mois en Kathakali, théâtre dansé de l'Inde.

Depuis plus de 40 ans, elle visite les écoles, les bibliothèques et les municipalités du Québec en tant que comédienne et conteuse. Elle a participé à plusieurs festivals au Québec, au Canada et en France. Elle a participé à plusieurs festivals de contes au Québec et à l'étranger. Pendant 20 ans, elle a dirigé la série **Arbraconte** au Théâtre de l'Esquisse. Depuis 2010, elle dirige le festival de contes pour la jeunesse **Festilou**. Elle co-dirige la série de balados de contes Petites sagesses et incarne Sylvette la chouette.

Elle fait partie du programme La Culture à l'École depuis 1995. Elle a enseigné l'art dramatique au primaire de 2019 à 2023.

[sylvibelleau.ca](http://sylvibelleau.ca)

## Nos collaborateurs

Depuis 1989, **GERARDO SANCHEZ** collabore avec le Théâtre de la Source et y signe plusieurs mises en scène. Il a gardé le sourire de l'enfance, l'oeil rieur et le plaisir du jeu qu'il transmet aux comédiens qu'il dirige. Comédien de formation, il est le co-fondateur et directeur artistique du Théâtre de l'Esquisse. Il a complété sa formation d'enseignant en Art Dramatique à l'UQAM en 1982 ainsi qu'une maîtrise en 1990. Il animé des ateliers d'art dramatique dans différentes écoles primaires de Montréal. Il dirige l'école de danse Tango Libre. Il enseigne également l'art dramatique au secondaire.

**IVAN SANCHEZ-BELLEAU** est passionné de musique depuis son plus jeune âge. Pianiste de formation, il explore la création d'univers sonores et accompagne plusieurs spectacles de contes au Théâtre de la Source et assume la régie de spectacles avec musique.

**ELISABETH CATY** est bachelière de l'Université de Montréal (concentration flûte à bec) et elle fait ses études en Enseignement de la musique à l'Université du Québec. Bien que sa formation soit classique, son parcours musical s'est autant imprégné de la musique ancienne et contemporaine que des musiques du monde. En musique contemporaine, Elisabeth a le privilège de travailler avec des compositeurs comme Denis Gougeon, Mike Roy, Barry Truax et André Hamel. Sa passion et son intérêt pour la musique l'ont menée vers des instruments asiatiques comme le shakuachi ou le shinobue. Elle prête ses talents de flûtiste à de nombreux projets qui oscillent entre la danse, le cinéma, la publicité, et la performance sur scène. Depuis quelques années, sa pratique s'est enrichie de l'utilisation de diverses percussions pour l'accompagnement en théâtre (*Okuni, Nae Project, Sadako*) et pour le conte.

### Nos ateliers via Culture à l'École

<https://cultureeducation.mcc.gouv.qc.ca/repertoire/43881>

### Visitez notre site WEB:

- Des activités pédagogiques
- Une bibliothèque de liens facile à utiliser

[theatredelasource.qc.ca](http://theatredelasource.qc.ca)